

Tabulka 3. Technický účet pojišťoven k neživotnímu pojištění (v mil. Kč)

Table 3. Technical account of insurance companies - Non-life insurance business (CZK mil.)

Ukazatel <i>Indicator</i>	č.f. <i>nr.</i>	Za rok 2010 <i>Year 2010</i>	Za rok 2011 <i>Year 2011</i>	Za rok 2012 <i>Year 2012</i>
Zasloužené pojistné, očištěné [ř.02-03-04+05] <i>Earned premiums, net of reinsurance [I.02-03-04+05]</i>	01	60 982	59 140	60 092
Předepsané hrubé pojistné <i>Gross premiums written</i>	02	90 679	89 504	89 316
z toho: pojistné postoupené zajišťovatelům <i>Outward reinsurance premiums</i>	03	28 433	28 535	-28 278
Změna stavu rezervy na nezasloužené pojistné <i>Change in the provision for unearned premiums</i>	04	2 579	1 865	-835
z toho: podíl zajišťovatelů <i>Reinsurers' share</i>	05	1 315	36	-112
Převedené výnosy z finančního umístění z netechnického účtu <i>Allocated investment return transferred from the non-technical account</i>	06	3 368	2 246	5 044
Ostatní technické výnosy, očištěné od zajištění <i>Other technical income, net of reinsurance</i>	07	7 583	7 897	8 216
Náklady na pojistná plnění, očištěné od zajištění [ř.09-10+11-12] <i>Claims incurred, net of reinsurance [I.09-10+11-12]</i>	08	37 235	34 549	35 883
Náklady na pojistná plnění, hrubá výše <i>Claims paid, gross amount</i>	09	50 888	46 832	44 916
z toho: podíl zajišťovatelů <i>Reinsurers' share</i>	10	14 772	12 910	10 653
Změna stavu rezervy na pojistná plnění <i>Change in the provision for outstanding claims</i>	11	4 284	1 016	-1 981
z toho: podíl zajišťovatelů <i>Reinsurers' share</i>	12	3 165	1 644	362
Změna stavu ostatních rezerv, očištěná od zajištění <i>Change in other technical provisions, net of reinsurance</i>	13	265	88	432
Prémie a slevy, očištěné od zajištění <i>Bonuses and rebates, net of reinsurance</i>	14	1 408	1 294	1 449
Čistá výše provozních nákladů [ř.16+17+18-19] <i>Net operating expenses [I.16+17+18-19]</i>	15	18 586	18 666	19 131
Pořizovací náklady na pojistné smlouvy <i>Acquisition costs</i>	16	14 871	15 825	15 954
Změna stavu časově rozlišených pořizovacích nákladů (+/-) <i>Change in deferred acquisition costs</i>	17	-285	240	78
Správní režie <i>Administrative expenses</i>	18	9 519	9 324	9 341
Provize od zajišťovatelů a podíly na ziscích <i>Reinsurance commissions and profit participation</i>	19	5 519	6 243	6 086
Ostatní technické náklady, očištěné od zajištění <i>Other technical charges, net of reinsurance</i>	20	8 987	10 022	10 462
Změna stavu vyrovnávací rezervy <i>Change in the equalization provision</i>	21	-2 135	213	292
Výsledek Tech. účtu k neživotnímu pojištění [ř.01+06+07-08+13-14-15-20+21] <i>Balance on the technical account for non-life insurance business [I.01+06+07-08+13-14-15-20+21]</i>	22	7 588	5 054	7 151